

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Génesis 3



Ut laj Adán quixq' ue xEva chok'  
xc'aba' li rixakil xban nak a' an  
xben xna' eb chixjunil li toj  
te'yo' lak.



Li c'anti' k'axal cui'chic cuan  
xna'leb chiruheb chixjunileb li xul li  
quixyo'obtesi li Kacua' Dios. K'axal  
seb xch'ol chixbanunquil li inc'a' us.  
Li c'anti' quixye re li ixk: —¿Ma relic  
chi yal nak li Dios quixye ere nak inc'a'  
naru telou li ru chixjunileb li  
che' li cuan  
sa' xna'aj  
li acui<sup>m</sup>k?—



Ut li ixk quixye re  
li c'anti': —Naru  
takalou ru chixjunil li  
che' cuan sa' xna' aj li  
acuimk. Ca' aj cui' li ru li che' li cuan sa'  
xyi inc' a' naru nakalou. Li Dios quixye ke  
nak inc' a' naru nakalou li ru a' an chi  
moco takach' e'. "Cui  
telou ru li che' a' an,  
texcamk", chan ke.



Tojo'nak li c'anti'  
quixye re li ixk:  
—Inc'a'. Relic chi ya  
nak inc'a' texcamk.

Li Dios naxnau nak jok'e telou ru li che',  
tenau chic chixjunil. Chanchanakex chic li  
Dios. Tenau chic c'a'ru li us ut c'a'ru li  
inc'a' us, chan.



Ut li ixk quiril nak li ru li che' sa  
xloubal. Ch' ina' us na-iloc ru li che' .  
Ut quixra ru xloubal re nak cuank  
chic xna' leb. Quixsic' ru li che' .  
Quixlou ut quixq' ue ajcui' re lix  
belom. Ut chi  
xcabichaleb  
que' xlou ru  
li che' .



Tojo'nak chi xcabichaleb que' xnau  
chic c'a'ru li us ut c'a'ru li inc'a'  
us. Que' xq'ue retal nak  
t'ust'uqueb. Que' xboj xak li che'  
higuera xc'aba' chok' ruchileb li  
rak'. Ut riq'uin a'an  
que' xtz'ap  
ribeb.





Li Kaçua' Dios quixbok li cui<sub>nk</sub> ut  
quixye re: —Adán, ¿bar cuancat?—Ut laj Adán  
quichak' oc ut quixye: —Xcuabi nak yo<sub>cat</sub> chi be<sub>c</sub>  
sa' xna' aj li acu<sub>mk</sub>. Ut xinxucuac xban nak  
t' ust' u<sub>quin</sub>. Xinmuk cuib cha<sub>cuu</sub>, chan.





Li Dios quixye re: —¿Ani xyehoc a<sub>u</sub>cue nak  
t'ust'uc<sub>u</sub>at? ¿Ma xalou ru li che' li xinye  
a<sub>u</sub>cue nak inc'a' talou? chan.



Quichak' oc li cuink ut quixye: —Li ixk li xaq' ue  
chok' cuochben, a'an xq' uehoc cue li ru li  
che'. Ut xinlou, chan. Tojo' nak li Kacua'  
Dios quixye re li ixk: —¿C'a' ru xabanu?—  
Ut quichak' oc li ixk ut quixye:  
—Li c'anti' xbalak'in cue.  
Xban a'an nak xinlou ru li  
che', chan.





Jo' can nak li Dios quirisiheb sa' li  
na' ajej Edén ut quixq' ue  
chixtrabajinquil ru li ch' och' li  
quipaq' ue' cui'.





Li Dios quirisiheb li cuink ut li ixk.  
Quixq' ueheb li querubines aran sa'  
releb sak' e sa' li na' ajej Edén.  
Quixq' ueheb sa' li oquebal re  
li na' ajej re nak  
te' ril nak ma  
ani taoc.





Ut quixq'ue jun li ch'ich' yo  
xxamlel ut yo\_xsutinquil rib yalak  
bar re xrambal ru li be re nak  
ma\_ani taoc cuan cui' li  
che' li naq'uehoc  
junelic yu'am.

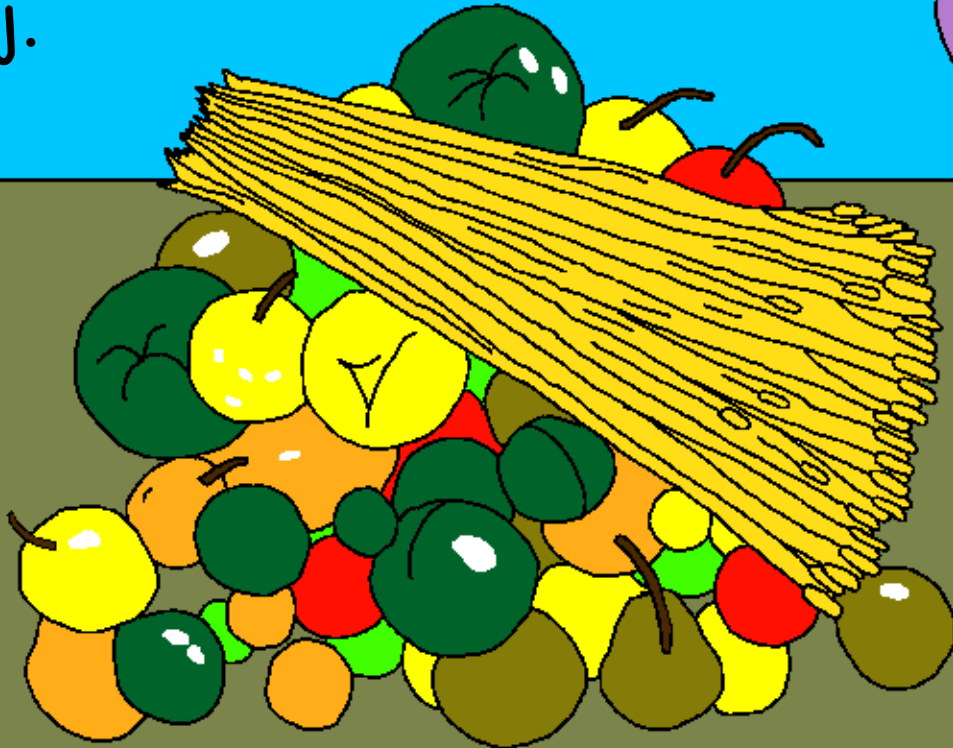


Laj Adán quicuan riq' uin lix Eva. Ut lix Eva quicana chi yaj aj ixk. Nak quiyo' la li c'ula'al, aj Caín que' xq' ue chok' xc'aba'. Lix Eva quixye: —Sa' xc'aba' li Kaçua' Dios cuan jun lin ch'ina al, chan. Chirix a'an quicuan jun chic lix c'ula'al aj Abel

xc'aba'. Laj Abel, a'an  
aj q'uiresihom  
carner ut laj  
Caín, a'an  
aj acuinel.



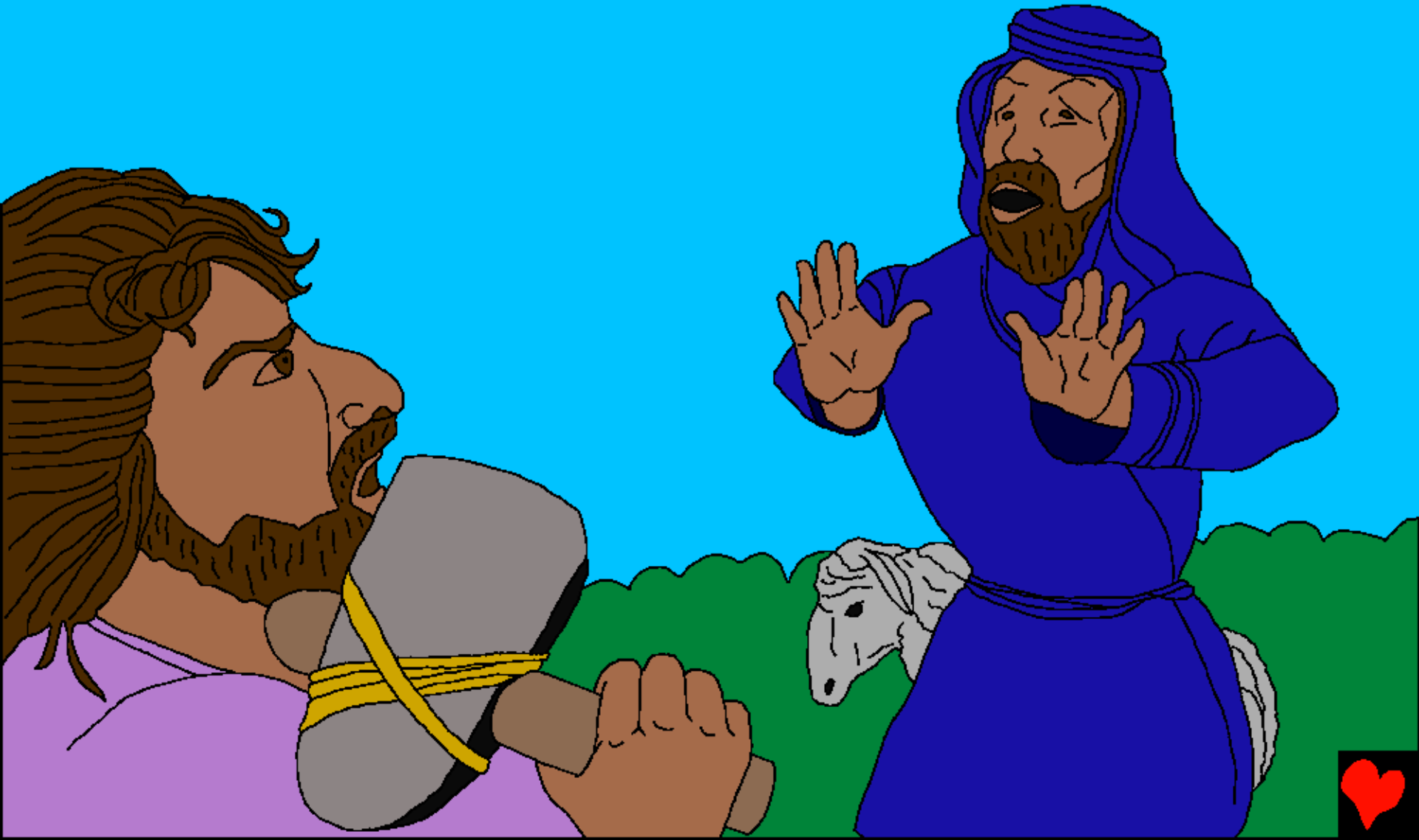
Quicuulac xk' ehil nak quixq' ue lix mayej laj Caín  
chiru li Kaçua' Dios. Lix mayej, a' an ru li racuimk. Ut  
laj Abel quixq' ue ajcui' chok' xmayej li  
xben ral lix carner. Quixsic' ru li  
k' axal chabil sa' xyankeb. Ut li  
Kaçua' Dios quisaho' sa' xch' ol  
riq' uin laj Abel ut quixc' ul lix  
mayej.



Abanan inc 'a' quisaho' xch' ol riq' uin laj Caín ut  
inc 'a' quixc' ul lix mayej. C' ajo' nak quijosk' o' laj  
Caín ut quipo' li ru.



Sa' jun li cutan laj Caín quixye re li ritz' in: —Yo' o sa' c'alebal, chan re. Ut nak ac cuanqueb sa' li c'alebal laj Caín quixcamsi laj Abel.



Li Dios quixye re laj Caín: —¿Bar cuan la cuitz' in?—  
Laj Caín quixye: —Inc' a' ninnau. ¿Ma lain ta bi' aj  
ilol re li cuitz' in? chan. Qui-el laj Caín chiru li Kacua'  
Dios. Ut co\_chi cuanc sa' jun li na' ajej Nod xc' aba'  
li cuan sa' releb sak' e re li Edén.



Ut laj Adán quicuan cui 'chic riq' uin li rixakil. Li rixakil quicuan jun chic lix c'ula'al. Aj Set quixq'ue chok' xc'aba'. Li ixk quixye: —Li Dios quixq'ue jun chic lin c'ula'al chok' rekaj laj Abel li quixcamsi laj Caín, chan.



Chirix lix yo' lajic laj Set, cuakxakib ciento (800)  
chihab chic quicuan laj Adán ut toj que' cuan chic  
ralal ut xrabin. Beleb ciento riq' uin lajeb  
xca' c' a| (930) chihab cuan re laj  
Adán nak quicam.



Li Kacua' Dios quiril nak yo\_chi numtac lix  
maqueb li cristian sa' ruchich' och'.  
Ca'aj cui' li mausilal neque' xc'oxla.



Li Kacua' Dios quixye: — Tebing' ue chi osoc' li cristian li quinyo' obtesiheb, jo' ajcui' chixjunileb li xul li neque' beç ut te' osok' li neque' xjucuqui ribeb, jo' ajcui' li neque' rupupic sa' choxa.



C'ajo' nak nayot'e' inch'ol xbaneb.  
Inc'a' raj xebinyo'obtesi, chan li Dios.



Abanan laj Noé quitok' obac ru xban li Dios.  
Laj Noé quicuan oxibeb li ralal ut a' aneb a' in  
lix c'aba' eb: laj Sem, laj Cam ut  
laj Jafet.



Li Dios c'ajo' nak quixraheb li  
cuanqueb sa' ruchich'och' nak  
quixq'ue li Ralal junaj chi ribil re  
nak chixjunileb li ani te'pabank re  
inc'a' te'sachk. Tacuank ban  
xyu'ameb chi junelic.



Romanos 3:23

Chixjunileb xe' macob ut inc' a' neque' xc' ul li lok' al li  
naxq' ue li Dios.

Romanos 6:23

Lix tojbal rix li mac, a' an li camc. Aban li matan naxq' ue  
ke li Dios, a' an li junelic yu' am sa' xc' aba' li Kacua'  
Jesucristo laj Colol ke.

Hebreos 9:27

Chixjunil li tenamit jun sut ajcui' te' camk ut li Kacua'  
Dios tarakok atin sa' xbeneb.



## Efesios 2:8,9

Yal nak xepab li Jesucristo ut colbilex chic. Abanan yal xban rusilal li Dios nak colbilex. Ma<sub>c</sub>ua' xban eyehom e<sub>b</sub>anuhom. Yal e<sub>m</sub>atan ban xban li Dios. Ma<sub>a</sub>ni chixnimobresi rib xban nak ma<sub>c</sub>ua' xban eyehom e<sub>b</sub>anuhom nak colbilex.

## Romanos 10:9,10

Cui riq'uin xtz' u<sub>m</sub>al a<sub>c</sub>ue ta<sub>c</sub>h' olob xyalal nak li Jesús a'an li Cristo li Ralal li Dios, ut cui tapab chi anchal a<sub>c</sub>h' o<sub>l</sub> nak li Dios quicuaclesin cui' chic re chi yo'yo sa' xyankeb li camenak, tatcolek'.

Li ani naxpab li Cristo chi anchal xch' o<sub>l</sub> ut naxch' olob xyalal riq'uin xtz' u<sub>m</sub>al re, a'an natico' xch' o<sub>l</sub> chiru li Dios ut ta<sub>c</sub>colek'.



## San Juan 3:16,17

Li Dios c'ajo' nak quixraheb li cuanqueb sa' ruchich' och' nak quixq'ue li Ralal junaj chi ribil re nak chixjunileb li ani te' pabank re inc'a' te' sachk. Tacuank ban xyu'ameb chi junelic. Li Dios inc'a' quixtakla chak li Ralal sa' ruchich' och' chixtenebanquil li tojba mac sa' xbeneb li cuanqueb sa' ruchich' och'. Quixtakla ban chak re nak sa' xc'aba' a'an te' colek'.

## 1 San Juan 5:11-13

Ut a'an a'in li naxch' olob xyalal nak li Dios quixq'ue ke li yu'am chi junelic. Ut li yu'am a'in natauman riq'uin li Ralal. Yalak ani napaban re li Ralal li Dios, a'an cuan xyu'am chi junelic. Ut li ani inc'a' napaban re li Ralal li Dios, mac'a' lix yu'am chi junelic.

Xintz'iba a'in chok' ere laex li nequexpaban re li Ralal li Dios re nak laex tenau nak cuan eyu'am chi junelic.



# Génesis 3 - 6

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: M. Maillot; Tammy S.

Kekchi Bible (kek) © 2019, Wycliffe Bible Translators.  
All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/628/GEN.1.KEK>

©2025 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

